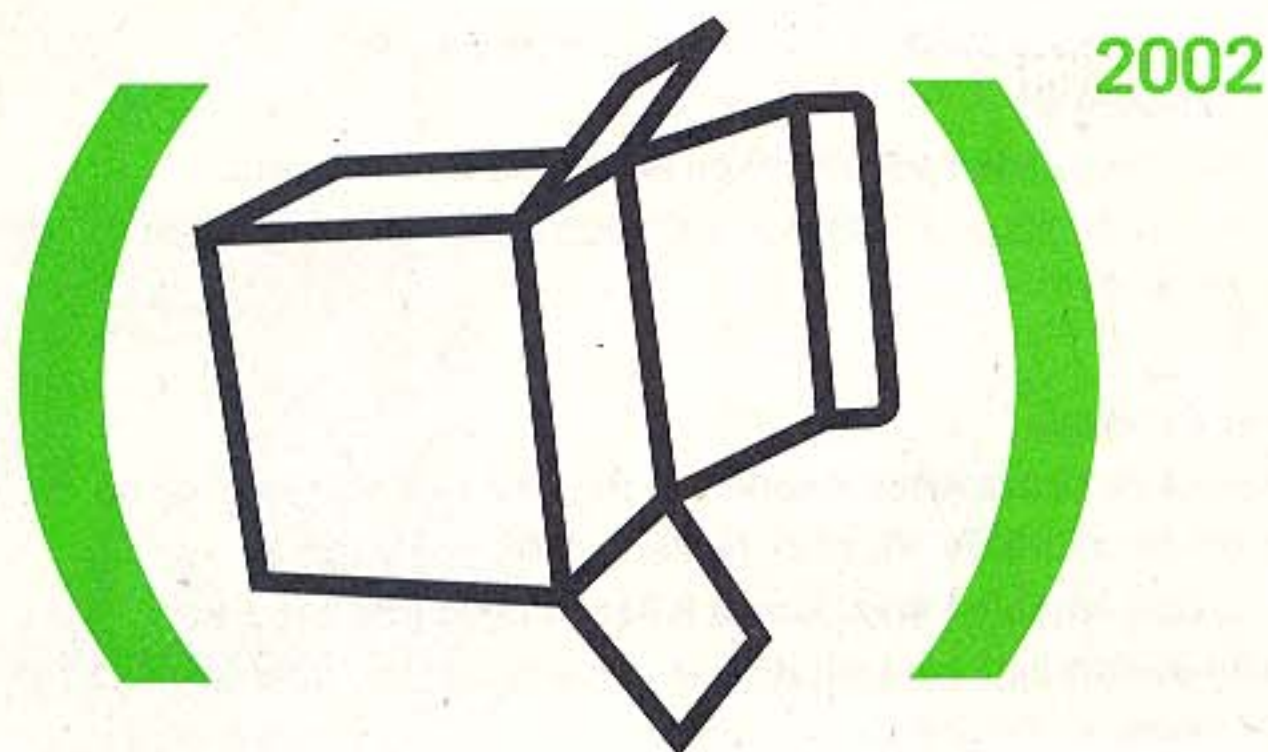
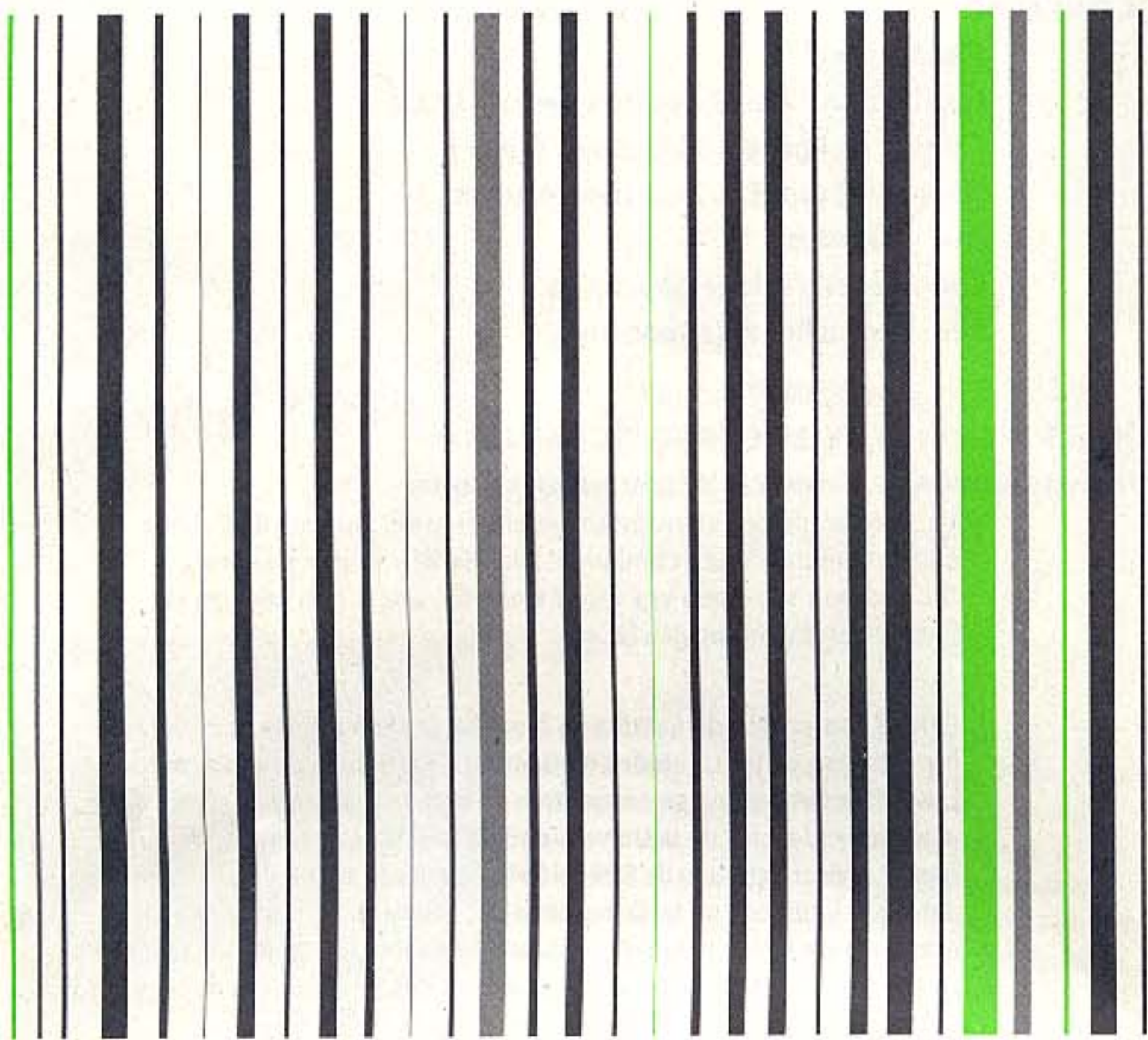


CUENCA DEL 2 AL 6 DE JULIO

(situaciones)²⁰⁰²



Un proyecto de:



Situaciones abre un paréntesis de reflexión y propone un programa diferente: corto, veraniego, pero, como siempre, intenso. Tras las dos primeras ediciones, consideramos que era necesario dejar un tiempo para repensar el modelo y asegurar los recursos. Sin embargo, no queríamos pasar un año en silencio; por ello decidimos trasladar las fechas, reducir el formato, pero mantener la idea. En cinco apretados días de julio, Cuenca se verá nuevamente salpicada de acciones, imágenes, sonidos, palabras y pensamientos poco habituales durante el resto del año. Nuestra intención: ofrecer a los artistas un espacio de encuentro, exhibición y debate y a todos los interesados en la creación contemporánea un tiempo de comunicación directa con quienes tratan de descubrir nuevos modos de hacer coherentes con la problemática de nuestro presente. La programación (Situaciones) 2002 se monta sobre un curso de verano en el que se pretende que un grupo de artistas, responsables institucionales, críticos y gestores culturales reflexionen sobre los nuevos modos de producir y comunicar el arte. Se trata de analizar la aparición o transformación de diversos espacios o contextos culturales (museos, centros de producción, salas independientes, etc...), valorar su adecuación a las necesidades de los artistas, su efectividad como espacio de comunicación social, contrastar modelos y proyectar nuevas ideas para los primeros años del siglo XXI. Seguimos creyendo que la diversión no tiene por qué estar reñida con la inteligencia y que la creación de riesgo puede ser accesible a todos. A todos por ello animamos a abandonar durante unos días la silla, el sillón o la hamaca e introducirse en un torbellino de mañanas reflexivas, tardes lúdicas y noches cálidas, movidas y largas que dejarán de Cuenca un recuerdo distinto e imborrable.

(situaciones)²⁰⁰²

¿Puede el arte seguir abriendo huecos de comunicación en un espacio altamente saturado por los circuitos de la publicidad y el entretenimiento?

¿Cómo practicar un comercio justo y ecológico en un contexto de tráfico legal de imágenes, mensajes, sonidos y cuerpos?

¿Es la práctica artística un medio efectivo para recuperar la capacidad subjetiva una vez que el individuo ha sido anulado por el individualismo?

¿Qué modelos pueden conducirnos a una situación de interactividad o al menos de transitividad efectiva en estos tiempos marcados por la "interpasividad"?

¿Existen vías de diálogo y colaboración entre la acción artística, la acción política y la acción social?



MARTES 2 DE JULIO

MIÉRCOLES 3 DE JULIO



11.00 h. "Dicho y hecho",

por **Dionisio Cañas**.

"Dicho y hecho" es una acción-paseo que consistirá en tener bien abiertos los ojos y la orejas para recoger (en cualquier medio digital o analógico) imágenes, palabras y situaciones encontradas al azar en los espacios públicos y privados de la ciudad de Cuenca.

Dionisio Cañas es un escritor-profesor manchego que reside en Nueva York. Ha realizado múltiples acciones con el grupo de artistas ESTRUNJENBANK. Ha publicado: El poeta y la ciudad, El gran criminal (poemas), Memorias de un mirón (voyeurismo y sociedad) y Corazón de perro (poemas).

Lugar: el inicio del recorrido se comunicará el día antes a los interesados.

19.30h. Inauguración de la exposición

Zumo Natural

Lugar: Museo de las Ciencias

22.30h. Muestra de cortos y cine-acción programados por

La enana marrón

Muestra internacional de cortometrajes independientes.

Este programa es una pequeña representación de las corrientes independientes y experimentales actuales del cine en 16 mm. Procedentes de distintos países, todas las películas demuestran un marcado valor personal y se encuentran al margen de los circuitos comerciales. Veremos animaciones, documentales y películas experimentales.

Cine-acción

La imagen en un sistema auditivo o dicho en otra manera, la imagen sonora. La figura sonora. La imagen no es exclusiva de la visión, la imagen es un correspondiente. A esta propuesta sonora de **Alex Mendizábal** se unirá otra con **David Reznak** que, desde dos proyectores de 16 mm, lanzará imágenes improvisadas que serán sonorizadas espontáneamente. Y claro, las películas ciegas: oscurecer totalmente un espacio y jugar con muchas fuentes sonoras, acústicas y electrónicas.

Lugar: Teatro Auditorio. Sala B.

19.30h. Inauguración de **Hors Prise / Out Takes**, de **Loris Gréaud**.



Programa de vídeos preparado por **OVNI** (Barcelona)

Este programa en dos partes presenta algunos de los proyectos videográficos dedicados "a lo que hemos llamado Media Digest o Digestión Mediática, lecturas y re-contextualizaciones de fragmentos televisivos, contenidos en los archivos OVNI. Es un recorrido que parte de los momentos eufóricos del nacimiento de la televisión y que nos conduce a la desidia y agresión totalitaria de los nuevos medios contemporáneos." OVNI es un proyecto en colaboración con el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCCB)

Proyección del documental: **Soy diskapacitado, pero no asexuado**

Autora/realizadora: Pilar González Rams. Un documental sobre la vida sexual de los discapacitados físicos concentrándose mayoritariamente en aquellos que padecen parálisis en la mayor parte de su cuerpo. El documental se ha rodado en España y Dinamarca, dando dos visiones completamente distintas respecto al tema. Producido en colaboración con el INJUVE.

Lugar: **Fundación A. Pérez Del 3 al 6 de julio.**

00.00h. Poesía.

Lecturas a cargo de los autores.

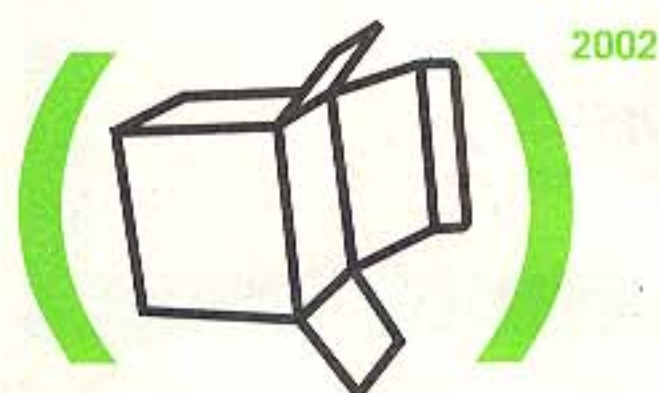
Segis Vilarasau (Barcelona) Se ha autopublicado dos libros de poesía, se considera pintor. Libros: *Poesía mala cero* y *Poesía mala uno*

Alberto Tesán (Barcelona) Ha publicado *Los jardines instantáneos* (Centro Cultural Mislata), *El mismo hombre* (Pre-Textos) y ha sido incluido en varias antologías.

Roger Wolfe (Inglaterra). Poeta y entre otras cosas "grafómano impenitente". *Arde Babilonia* y *El arte en la era del consumo*.

Dionisio Cañas

Lugar: **Café de la Comedia**



JUEVES 4 DE JULIO



20:30h. **Pol**, de **Marcel.li Antunez**

Pol intenta profundizar en la yuxtaposición de los lenguajes, en la narración interactiva, en la etología de la interacción (actuante / sistema computacional / público) y en el desarrollo de mecanismos robóticos, convencido de que es posible articular una forma de expresión nueva y distinta, que aglutine fenómenos tan contemporáneos como los videojuegos, el grafismo de la red o el automatismo industrial. *POL* propone una nueva metodología escénica: la Dramaturgia Interactiva.

Marcel.li Antúnez Roca (1959) es uno de los artistas pioneros en el uso de las nuevas tecnologías en el estado español. Su actividad ininterrumpida en este campo a lo largo de estos últimos diez años ha tenido como reflejo la creación de robots, interfaces corporales, instalaciones multimedia y actuaciones mecatrónicas. Sus acciones *Epizoo* y *Afasia* han sido presentadas en todos los países de Europa, en Estados Unidos, Canadá, México y Brasil.

Una producción de Panspermia S.L. en coproducción con el Festival d'estiu de Barcelona Grec 2002, el Mercat de les Flors, Media-Europa y la Fira de Teatre de Tàrraga.

Con la colaboración de l'Institut Català de les Indústries Culturals de la Generalitat de Catalunya, Festo, Native Instruments, Vegap.

Panspermia S.L. recibe apoyo de l'Inaem del Ministerio d'Educación, Cultura y Deporte, de la Generalitat de Catalunya y de l'Institut de Cultura de Barcelona -Ajuntament de Barcelona

Lugar: Auditorio. Sala A.

22.30h. **Nybol**

Nyda y **Álvaro Rey** crean en el Planetario un ambiente interactivo mediante música electrónica, proyecciones digitales y algo más.

Nybol.project nace como reconocimiento póstumo al generoso abanico de errores electromagnéticos, desde una visión de añoranza de estos errores cotidianos nunca valorados y, la mayoría de las veces, denostados en su época. Así, sin ser ajenos a nuestra época, a las vanguardias y a las inquietudes personales, *Nybol.project* intenta rescatar sensaciones ya olvidadas desde soportes digitales, generando errores de forma analógica sobre ellos.

Lugar: Planetario del Museo de las Ciencias

00.00h. **Poesía.**

Lecturas a cargo de los autores.

Segis Vilarasau

Alberto Tesán

Roger Wolfe

Dionisio Cañas

Lugar: **Café de la Comedia**

VIERNES 5 DE JULIO



19.30h. **El Eclipse de a.** de **Amaia Urrea**

“Un principio y un final definen un relato como una secuencia temporal. En esta pieza me interesa entender cómo se articula y se transforma el tiempo dentro de un suceso fílmico, y como éste puede confrontarse o relacionarse con lo cotidiano y con un suceso inscrito en un espacio y un tiempo teatrales”.

Amaia Urrea es licenciada en Bellas Artes por la Universidad del País Vasco (1998). Ha trabajado como intérprete en las piezas 1999-*L-imitaciones mon amour*, *Morir, dormir, tal vez soñar* de Olga Mesa, en el proyecto *E.X.T.E.N.S.I.O.N.S.* (2000) de Xavier Le Roy y en la pieza *The show must go on* (2001) de Jérôme Bel.

Co-producido por Mugatxoan - Arteleku Gipuzkoako Foru Aldundia. Programado con el apoyo de la red Junge Hunde

Lugar: **Teatro Auditorio.**



20:30h. **El rato de José,**

de **Idoia Zabaleta / Moaré Danza.**

“Llegará un día en que nadie tenga ya un rato. El día anterior habrá pasado el último, totalmente desapercibido. El infeliz que lo disfrute lo desperdiciará –como solo se desperdicia un rato- en algo minúsculo como comerse una uña, leer las instrucciones del champú o quedarse mirando una valla. Un buen rato. / Y ya está.”

Moare Danza se crea en Gasteiz en 1992 formado por **Leticia Morales**, **Mariaje Ariznabarreta** e **Idoia Zabaleta**. Desde entonces ha venido realizando por un lado una labor pedagógica en torno a la nueva danza y por otro lado una labor de creación produciendo las piezas *Runas*, *Surco*, *Motz*, *La Puta Inocencia* y ahora *El rato de José*. En esta línea *Moare Danza* acostumbra a colaborar con divers@s artistas para la creación de sus piezas. Concretamente para la creación de *El rato de José* han contado con la colaboración de los bailarines Jorge Jauregi y Germán Jauregi, el músico Borja Ramos, la artista visual Isabel de Naverán y el iluminador Danel Ibisate.

Producción subvencionada por el Gobierno Vasco con la colaboración de Ayuntamiento de Gasteiz y Caja Vital Kutxa. Programado con el apoyo de la red Junge Hunde

Lugar: **Teatro Auditorio. Sala A**

00:00. **Concierto Non Residentz.**

Lugar: **Sala Metro**



SÁBADO 6 DE JULIO

INFORMACIÓN

12.30h. Debate

Debate abierto con la participación de los artistas que han presentado sus trabajos en situaciones. Se trata de discutir las propuestas concretas de los artistas, pero también de plantear una agenda con los temas de interés que pueden ser sometidos a discusión en próximas ediciones de Situaciones o en otros foros similares.

Lugar: Museo de las Ciencias



19.30h. El eclipse de a. de Amaia Urra

Lugar: Teatro Auditorio.



20.30h. K.O.S.- Hacerse el muerto.

Compañía La vuelta

Un espectáculo de creación propia, escrito y dirigido por Marta Galán, y con música en directo, que combina el humor con la emoción y el interés por lo cotidiano con la necesidad de no callar. Para los integrantes de La Vuelta, el uso de la acción y la palabra sigue siendo "un acto hermoso".

"K.O.S. indaga en la imposibilidad contemporánea de descubrir dónde está el límite entre lo real y lo simulado, entre la acción y la operación. ¿Hasta qué punto somos conscientes de las manipulaciones de que somos objeto? ¿Cómo se puede convivir con el chantaje, con la obscenidad de la transparencia? ¿Cuántas vidas hemos convertido en "modelo de vida"? ¿Y por qué "hacerse el muerto"? ¿Por qué aquí la muerte? ¿Se trata quizá de lo único real?"

Con la colaboración del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. Programado con el apoyo de la red Junge Hunde

Lugar: Teatro Auditorio. Sala A

23.30h. Concierto: Telephunken

Telephunken es un proyecto en el que se filtran gran cantidad de influencias que van desde el funk, hip hop y lounge, pasando por el sonido latino o el jazz e incluyendo clásicas bandas sonoras. El directo está reforzado por un batería y un bajo sobre los cuales Ernesto Sánchez trabaja con sus sonidos y secuencias, aportando su experiencia como dj a la hora de samplear y crear situaciones.

Lugar: A determinar

1:00h. Concierto Néboa.

Concierto en directo
Chill Out lánguido, música de tumbona.

Lugar: A determinar



CONTACTO

Situaciones.

Facultad de Bellas Artes de Cuenca / UCLM

Camino de Pozuelo s/n. 16071. Cuenca

Tlf: 969179100. Ext. 4517 (información)

Fax: 969179102

Correo-e: situaciones@uclm.es

Red: www.uclm.es/situaciones

INSCRIPCIONES EN EL CURSO DE VERANO:

NUEVOS MODOS DE PRODUCIR Y COMUNICAR EL ARTE.

Vicerrectorado de Extensión Universitaria y del Campus de Cuenca.

Edificio Antonio Saura Camino de Pozuelo s/n. 16071. Cuenca

Tel: 902 204 100 / 969 179 134. Extensión: 4045. Fax: 969 179 111

E-mail: cursos.verano@uclm.es

INSCRIPCIÓN

Para la Comunidad de Castilla-La Mancha, las inscripciones deberán formalizarse en las Unidades de Gestión de Alumnos de cada campus. Los asistentes que no se encuentren en esta región y no puedan acudir a las dependencias de la Universidad de Castilla-La Mancha, deberán remitir al Vicerrectorado de Extensión Universitaria el Boletín de Inscripción del curso junto con un talón nominativo, conformado por su banco, a nombre de la Universidad de Castilla-La Mancha. El número de plazas en cada curso es limitado; por ello, las solicitudes se admitirán por riguroso orden de inscripción.

CUOTA DE MATRICULACIÓN

Cuota Única: 40 Euros

ALOJAMIENTO EN RESIDENCIA UNIVERSITARIA

Los alumnos de la UCLM y de otras universidades matriculados en este curso disponen de alojamiento compartido en la Residencia Universitaria "Juan Giménez de Aguilar" por un importe de 8'41 Euros por noche.

Información y reservas: Residencia Universitaria,

Tel.: 969 226 411. Fax: 969 225 857. E-mail: rujgaguilar@local.jccm.es

LÍMITE DE MATRÍCULA

26 de junio

ENTRADAS:

•Pol, 5 €. Teatro Auditorio Sala A.

•El rato de José. / K.O.S. 3 € Teatro Auditorio Sala A.

•Conciertos. 3 €

Las entradas pueden adquirirse en la taquilla del Auditorio.

LOS MATRICULADOS EN EL CURSO TENDRÁN ACCESO GRATUITO A LAS ACTIVIDADES DEL AUDITORIO.

DIRECCIONES

•Facultad de Bellas Artes. Camino de Pozuelo s/n. tlf. 969 179 100

•Museo de la Ciencia. Plaza de la Merced. tlf. 969 240 320

•Fundación Antonio Pérez. Ronda Julián Romero 969 230 619

•Teatro Auditorio. Paseo del Huecar tlf: 969 232 797 fax: 969 232 798

•Sala Metro. c/ Colmillo 2

•Café de la Comedia. c/ Ramón y Cajal 14

EQUIPO

Dirección: José A. Sánchez

Producción: Teresa Carranza

Coordinación artes visuales y vídeo: Montserrat de Pablo y Ana Huedo

Programa de poesía: Gonzalo Cao

Logística: Ana Buitrago

Becarias: Alba Gusano y Mayra Vázquez

Diseño gráfico: CIDI

Diseño web: Javier Lavado

Administración: Juan Antonio Hernández

INSTALACIONES/ EXPOSICIONES / PROYECTOS

HORS-PRISES

Instalaciones de **Loris Gréaud** con la colaboración de **Dominique Blais**. A Loris Gréaud le gusta buscar los recovecos del sentido, tanto en lo que se refiere a lo sensorial como en lo que se refiere a la significación. Tiende a crear espacios de percepción e interpretación sin límites: "el espíritu debe poder desplazarse en múltiples direcciones". En sus instalaciones mezcla las narraciones del sentido, busca sus dobleces y superpone sus fragmentos con el fin de hacerlos sensibles, dando paso, así, a otras posibilidades.

Loris Gréaud estudia música en el Conservatorio Jacques Juteau (París) y artes visuales en la especialidad de cine y fotografía. Actualmente se forma en la Escuela Nacional Superior de Arte de Cergy. Sus instalaciones se han podido ver en París en la exposición de inauguración del nuevo espacio de artes plásticas Le Plateau (Enero 2002) y en el festival Vue d'ici (mayo 2002).

Lugar: **Fundación Antonio Pérez (sala de fotografía).**
Del 3 al 6 de julio.

UN PROYECTO ESPECÍFICO DE ASIER PÉREZ GONZÁLEZ

Artista visual y director de Aporama-Funky Projects S.L. (Bilbao). En los últimos años ha desarrollado proyectos en colaboración con organizaciones artísticas como Consonni (Bilbao) o Casco Projects (Utrecht). Invitado por la Escuela de Bellas Artes de Nantes, expuso en su galería mobiliario urbano propiedad del ayuntamiento y organizó un desfile de modas con los modelos de los empleados uniformados igualmente con el distintivo municipal (Mairie de Nantes). En Utrecht instaló a un cocinero vasco en un restaurante popular surinés, transformando la carta y el servicio durante unos días. Y en Belfast acometió su trabajo más ambicioso: KISSARAMA, un intento de batir el récord Guinness de parejas que se besan simultáneamente en un mismo lugar. Lo político se instala en el interior de estos proyectos de apariencia lúdica en los que el público ya no es concebido como espectador o visitante pasivo, sino como elemento activo y decisivo para la efectividad de los mismos.

Lugar: **Por confirmar.**



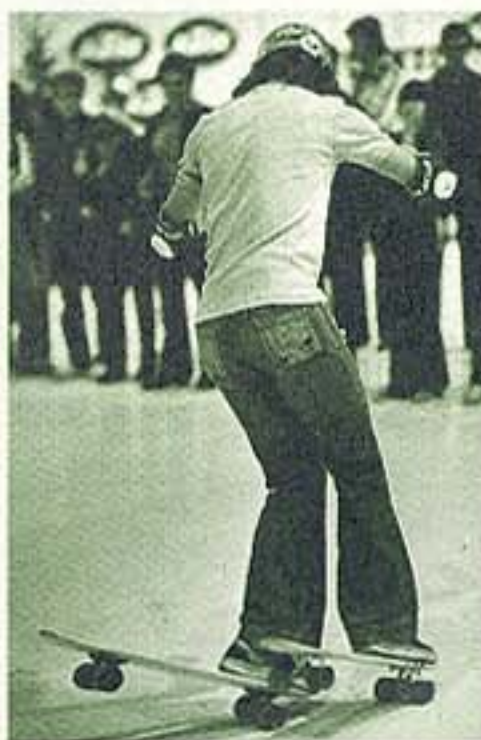
BELLAMÁTIC

Es una máquina expendedora automática, muy parecida a las que venden chokolatinas, patatas fritas o bebidas en el metro y otros lugares públicos.

Su particularidad es que BELLAMÁTIC ha sido especialmente diseñada para expender automáticamente revistas, fanzines, catálogos, CD's, libros, vídeos... todo tipo de ediciones u objetos producidos por La Más Bella o por cualquier otro colaborador, artista, colectivo, editorial alternativa, espacio independiente, etc.

Bellamatic es un proyecto de La Más Bella (Pepe Murciego y Diego Ortiz) que cuenta con la colaboración especial de la Revista Photovisión..

Lugar: **Museo de las Ciencias.**
Del 2 al 6 de julio.



ZUMO NATURAL

Muestra generacional.

Un grupo de artistas de la facultad de Bellas Artes de Cuenca ocupará las doce habitaciones de la Casa del Gitano.

Lugar: **Museo de las Ciencias.**
Del 2 al 30 de julio.

CURSO DE VERANO

NUEVOS MODOS DE PRODUCIR Y COMUNICAR EL ARTE

DÍA 3 DE JULIO

- 10.00 h. Entrega de documentación y presentación
- 10.30 h. "Espacio institucional y producción independiente: propuestas de articulación"
Josep Ramoneda, director del Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona.
- 12.00 h. Mesa redonda: "Nuevos espacios para el arte"
Teodora Diamantopoulos, organizadora de Doméstico (Madrid)
Santi Eraso, director de Arteleku (San Sebastián)
Yolande Padilla, directora de Le Cargo (Grenoble)
Modera: José A. Sánchez director de Situaciones (UCLM)
- 17.00 h. Mesa redonda: "Producción y exhibición de la creación audiovisual"
David Reznak, director de cine y responsable de programación de la sala independiente La enana marrón (Madrid)
Joan Leandre, codirector de OVNI (Barcelona)
Alex Mendizábal, artista sonoro (Tolosa)
Modera: Montserrat de Pablo profesora del dep. arte. (UCLM)

DÍA 4 DE JULIO

- 10.30 h. "Dicho y hecho: poesía y artes visuales"
Dionisio G. Cañas, poeta y profesor de la Universidad Pública de Nueva York.

- 12.30 h. Mesa redonda: "La creación escénica: investigación y producción"
Angels Margarit, coreógrafa y directora de Mudances (Barcelona)
María de Marías, actriz y codirectora de Dogoneff.com (Barcelona/Londres)
José A. Sánchez, director de Situaciones (UCLM)
- 17.00 h. Mesa redonda: "Nuevas estrategias de producción y comunicación"
Lisette Smits, directora de Casco Projects (Utrecht)
Asier Pérez, artista visual y director de Aporama-funkyprojects.com (Bilbao)
Joan Morey, artista visual (Mallorca)
Modera: Ana Huedo facultad de Bellas Artes (Cuenca)

DÍA 5 DE JULIO

- 10.30 h. "Práctica artística y gestión cultural en la Universidad"
Alfons Martinell, director de la cátedra UNESCO de la Universidad de Girona.
- 12.30 h. "Acción escénica y nuevas tecnologías"
Marcel.lí Antúnez Roca, artista visual y escénico (Barcelona)
- 17.00 h. "Acción política y comunicación: modelos y propuestas de diálogo con la práctica artística"
Ariel Jerez, profesor de ciencias políticas en la Univ. Complutense (Madrid)

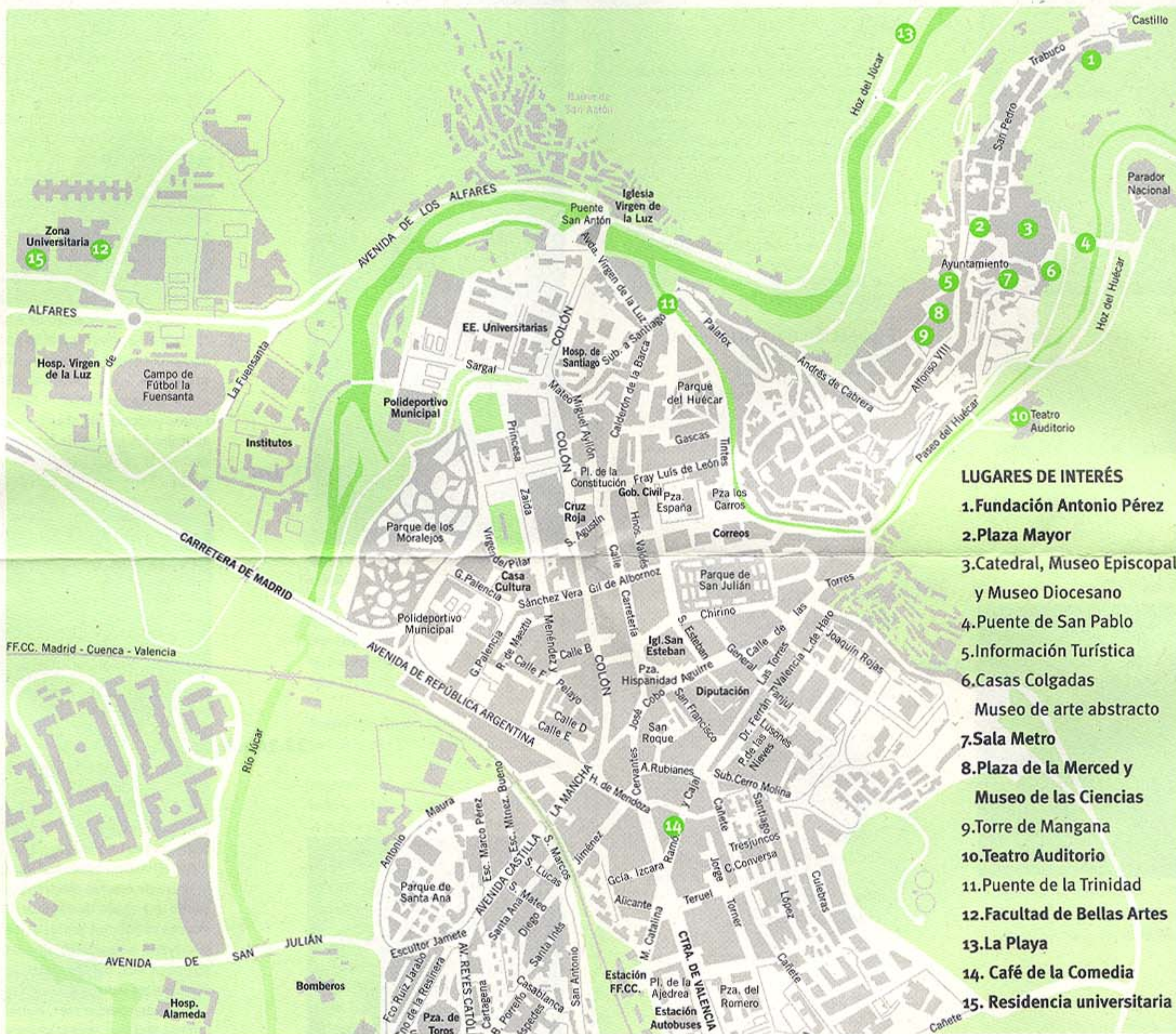
ESTE CURSO TENDRÁ UNA VALIDEZ DE 2 CRÉDITOS DE LIBRE CONFIGURACIÓN EN LA UCLM

DOCUMENTACIÓN

En el Museo de la Ciencia podrás encontrar durante toda la semana una librería / mediateca con información sobre Facultad de Bellas Artes de Cuenca y otros servicios culturales de la Universidad, así como de los centros de investigación:

CDCE. Centro de Creación Experimental de Cuenca,
MIDE. Museo Internacional de Electrografía,
ICA. Instituto de Estudios Avanzados de Comunicación Audiovisual

Asimismo habrá dos terminales conectados a la red y una librería donde podrás consultar y/o adquirir programas, convocatorias, catálogos, CDs, revistas y diversas ediciones de Situaciones y otros festivales o centros de arte.



LUGARES DE INTERÉS

1. Fundación Antonio Pérez
2. Plaza Mayor
3. Catedral, Museo Episcopal y Museo Diocesano
4. Puente de San Pablo
5. Información Turística
6. Casas Colgadas
Museo de arte abstracto
7. Sala Metro
8. Plaza de la Merced y
Museo de las Ciencias
9. Torre de Mangana
10. Teatro Auditorio
11. Puente de la Trinidad
12. Facultad de Bellas Artes
13. La Playa
14. Café de la Comedia
15. Residencia universitaria

